

第七屆黃大仙區議會轄下地區設施及工程委員會

第二次會議紀錄

日期：2024年3月19日（星期二）

時間：下午2時30分

地點：九龍黃大仙龍翔道138號

龍翔辦公大樓6樓黃大仙區議會會議室

出席者：

主席：

梁騰丰先生

黃大仙區議會議員

副主席：

黎榮浩先生, MH

黃大仙區議會議員

委員：

陳偉坤先生, MH

黃大仙區議會議員

陳英先生, MH

黃大仙區議會議員

馮健樂先生

黃大仙區議會議員

洪楚英先生

黃大仙區議會議員

劉婉儀女士

黃大仙區議會議員

李東江先生

黃大仙區議會議員

李鎧麟先生

黃大仙區議會議員

雷啟蓮女士, MH

黃大仙區議會議員

莫健榮先生, MH

黃大仙區議會議員

魏仕成先生

黃大仙區議會議員

潘卓斌先生

黃大仙區議會議員

譚美普女士

黃大仙區議會議員

鄧雯蕙女士

黃大仙區議會議員

丘耀誠先生, MH

黃大仙區議會議員

楊諾軒先生

黃大仙區議會議員

姚逸華女士

黃大仙區議會議員

袁國強先生, MH

黃大仙區議會議員

越毅強先生

黃大仙區議會議員

列席者：

胡鉅華先生, JP	黃大仙民政事務專員	黃大仙民政事務處
何穎童女士	黃大仙民政事務助理專員	黃大仙民政事務處
王惠芳女士	高級聯絡主任(2)	黃大仙民政事務處
鄧潔華女士	高級行政主任(地區管理)	黃大仙民政事務處
陳慧慈女士	高級行政主任(區議會)	黃大仙民政事務處
張綺美女士	總康樂事務經理(九龍)	康樂及文化事務署
林綺媚女士	黃大仙區康樂事務經理	康樂及文化事務署
李敏霞女士	黃大仙區副康樂事務經理(分區支援)	康樂及文化事務署
吳卓衡先生	區域工程師/黃大仙(署任)	路政署
馬俊恒先生	工程師/九龍區(分配 3)	水務署
呂以茵女士	高級工程師/7(東)	土木工程拓展署

以下與會者為議程三出席會議：

何家儀女士	總工程師/工程管理	渠務署
何健業先生	高級工程師/工程管理 1	渠務署
梁勁樂先生	工程師/工程管理 13	渠務署
曾瑋晴女士	工程師/九龍 4	渠務署
李志華先生	總監	科進顧問(亞洲)有限公司

以下與會者為議程四出席會議：

周韻琮女士	高級工程策劃經理 334	建築署
唐家宇先生	高級建築師	何顯毅建築工程師 樓地產發展顧問有限公司
何仲怡先生	副董事	何顯毅建築工程師 樓地產發展顧問有限公司

以下與會者為議程八出席會議：

陳允健醫生	香港佛教醫院/聖母醫院/東華三院 黃大仙醫院行政總監	醫院管理局
周寶鈴醫生	九龍中醫院聯網總行政經理(規劃及 發展)	醫院管理局
蔣文琴女士	高級建築師(40)	房屋署
鄭詠恩女士	建築師(21)	房屋署
崔國安先生	高級工程師/工程管理 2	水務署
談必正先生	工程師/工程管理 1	水務署
林志堅先生	駐地盤總工程師	賓尼斯工程顧問有 限公司
林景鋒先生	駐地盤高級工程師	賓尼斯工程顧問有 限公司
張華安先生	規劃統籌主任/九龍	規劃署
關婉玲女士	起動九龍東辦事處地方營造經理 (規劃) 3	起動九龍東辦事處
李偉傑先生	起動九龍東辦事處高級地方營造經 理 (規劃) 2	起動九龍東辦事處

秘書：

黃美寶女士	行政主任(區議會)2	黃大仙民政事務處
-------	------------	----------

主席歡迎委員和列席的政府部門代表出席第七屆黃大仙區議會轄下地區設施及工程委員會(地工會)第二次會議。

- 一. 通過黃大仙區議會轄下地區設施及工程委員會 2024 年 1 月 30 日第一次會議紀錄
2. 地工會 2024 年 1 月 30 日第一次會議的會議紀錄無須修訂，獲得通過。

- 二. 黃大仙區議會轄下地區設施及工程委員會 2024 年 1 月 30 日第一次會議進展報告
(黃大仙區議會轄下地區設施及工程委員會文件第 4/2024 號)
3. 委員備悉文件。
- 三. 黃大仙雨水排放系統改善工程
(黃大仙區議會轄下地區設施及工程委員會文件第 5/2024 號)
4. 渠務署代表介紹工程背景。
5. 科進顧問(亞洲)有限公司代表以投影片(附件一)介紹文件。
6. 委員的意見及查詢綜述如下：
 - (i) 委員查詢黃大仙道的雨水渠工程屬擴闊渠管抑或加深渠道；
 - (ii) 委員認為渠務署應注意污水過濾裝置的衛生情況及加強消毒工作，以預防病毒傳播；
 - (iii) 委員查詢工程是否以無坑挖掘方式進行；
 - (iv) 委員關注施工期間的交通管理安排，查詢會否臨時封閉竹園道的西行線及東頭村道；
 - (v) 委員察悉風扇房鄰近樂富邨，關注風扇房的噪音管理及空氣過濾事宜；
 - (vi) 委員查詢蓄洪池的啟動機制，以及其容量是否足以應付特大暴雨；
 - (vii) 委員查詢擬建隔音屏障的位置；
 - (viii) 委員建議渠務署考慮以斜道代替風扇房天台花園的美化樓梯；
 - (ix) 委員查詢渠務署會否考慮興建行天橋以連接摩士

三號及四號公園；

- (x) 委員查詢渠務署就推展有關工程的前期準備工作以及此等工作會否對附近的空氣質素構成影響；
- (xi) 委員查詢五年的工程時間意指完成整項工程所需時間抑或是興建蓄洪池的時間，並建議署方研究工程可否分階段進行；以及
- (xii) 委員建議善用風扇房的地下空間，例如興建運動設施。

7. 民政處代表查詢能否縮短工程時間至少於五年及分階段落實部分工程項目。

8. 渠務署代表的回應綜述如下：

- (i) 雨水排放系統改善工程主要包括興建新雨水渠將由獅子山流向龍翔道的雨水分流至擬建的蓄洪池作臨時儲存，以紓緩現有雨水排放系統的壓力，並提升本區的防洪能力；
- (ii) 署方將主要採取無坑挖掘方式建造擬建雨水渠；
- (iii) 位於竹園道的施工範圍主要集中於西行線，署方會與水務署、運輸署及警務處協調臨時交通安排。工程亦需要分階段臨時封閉東頭村道部分行車線；
- (iv) 風扇房只會在維修蓄洪池時啟動以保持空氣流通，不會造成衛生問題。工程於噪音及空氣質素等方面均符合環保署的要求；
- (v) 雨水排放系統將設置水位監測器，當雨水達到特定水位時，蓄洪池方會投入運作，整體設計已考慮去年特大暴雨的降雨情況；
- (vi) 整項工程項目預計需時五年完成，署方期望蓄洪池能於約四年半內投入運作，餘下半年為重置及優化渠管

工程；

- (vii) 由於風扇房天台花園與鳳舞街路面高度差異大，而且寬度不足，若用斜道連接，坡度將非常陡峭。因此，沿用現有的樓梯方案連接鳳舞街與摩士公園較為合適。另外，市民可經摩士公園足球場旁的通道通往天台花園，兩者高度水平相近；
- (viii) 署方表示整項黃大仙區雨水排放系統改善工程預計需時五年完成並會分階段進行；
- (ix) 風扇房的室內空間將放置機電設施，由於風扇房天台接連旁邊的摩士公園，約 700 平方米的天台花園將用作公共空間開放給公眾使用；
- (x) 據署方了解，路政署正興建天橋以接駁摩士公園的二號及三號公園；以及
- (xi) 署方於 2019 年底開展工程初步設計及土地勘測等規劃工作，並於 2021 年底完成，署方隨即於 2022 年展開設計和相關規劃申請的法定程序等前期工作，並於 2022 年 8 月以文件傳閱方式向區議會介紹工程。

9. 委員的進一步意見及查詢綜述如下：

- (i) 委員查詢在工程竣工前，本區是否繼續依靠現有排水系統排水；
- (ii) 委員查詢蓄洪池的排水安排；
- (iii) 委員查詢在黑色暴雨警告下，蓄洪池會在多久後滿載；
- (iv) 委員查詢現有的兩個足球場會否重置；
- (v) 委員詢問年宵市場是否需要另覓地點舉行；
- (vi) 委員反映現有臨時五人足球場未能滿足區內需求，查

詢可否改為七人足球場；

(vii) 委員建議署方注意鳳舞街的馬路安全警告；以及

(viii) 委員查詢有關項目最快可於何時完工。

10. 渠務署代表就上述意見及查詢的回應綜述如下：

(i) 項目竣工前仍要依賴現有系統排放雨水，署方會安排緊急應變隊處理區內的突發水浸情況，亦會採取中期措施紓緩水浸風險，例如於龍翔道東西行車線之間的中央分隔欄加設排水口；

(ii) 蓄洪池的儲水量不能僅以暴雨時數量化，須視乎降雨時長、強度和分布。在暴雨過後署方會排走儲水以回復蓄洪池的容量。按署方的模型計算，擬建的蓄洪池足以應付特大暴雨；

(iii) 署方會就年宵市場的場地安排與康樂及文化事務署(康文署)及食物環境衛生署(食環署)保持緊密溝通；

(iv) 署方計劃於工程開展的半年內提供一個臨時五人足球場供市民使用，完成蓄洪池後會重置受影響的現有足球場；

(v) 由於場地空間限制，未能提供臨時七人足球場；以及

(vi) 署方表示，約五年的施工期是參考類似工程而定。按照過往經驗，因應不同項目的設計及施工環境，地下雨水蓄洪池項目的工期一般需時大概三年半至五年半不等。

11. 主席總結表示，本區十分關注是項雨水排放工程，期望施工期能儘量縮短，讓蓄洪池早日投入運作。他相信工程能有效提升本區的防洪能力，亦感謝渠務署及顧問公司代表出席是次會議。

12. 委員備悉文件。

四. 摩士公園(四號公園)公共遊樂空間改造工程計劃
(黃大仙區議會轄下地區設施及工程委員會文件第 6/2024 號)

13. 何顯毅建築工程師樓地產發展顧問有限公司代表以投影片
(附件二)介紹文件。

14. 委員的意見及查詢綜述如下：

- (i) 委員認為接受意見調查的人數太少，建議應充分諮詢
相關持份者及進行實地視察；
- (ii) 委員認為滑梯的高度缺乏挑戰性；
- (iii) 委員建議增設長者康體設施；
- (iv) 委員關注鞦韆是否安全；
- (v) 委員建議增加座位供使用者休憩，亦建議康文署於公
園翻新後多加宣傳；
- (vi) 委員建議將公共遊樂空間劃分為不同區域，並設立特
色主題；
- (vii) 委員建議加入感覺統合訓練設施；
- (viii) 委員關注場地的開放時間；
- (ix) 委員建議增設燈光或聲音裝置；以及
- (x) 委員建議將兩條滑梯的高度改為一高一低，並加入特
色元素，以照顧和吸引不同年齡層的使用者。

15. 顧問公司代表的回應綜述如下：

- (i) 顧問公司備悉委員的建議，並表示樂意安排實地視
察；

(會後備註： 建築署、顧問公司及康文署已於2024
年4月8日與委員進行實地視察，並於5

月3日與委員商討修改內容。)

- (ii) 顧問公司會充分考慮委員的意見，並作出可行設計修訂；以及
- (iii) 所有設施均符合安全標準，地面亦會鋪設安全地墊。

16. 委員的進一步意見及查詢綜述如下：

- (i) 委員建議加入親子元素；
- (ii) 委員期望設計能兼具安全及挑戰性並提供多元化遊樂選項讓不同年齡層使用者能夠共享遊樂空間；
- (iii) 委員建議擴大安全地墊的覆蓋範圍；
- (iv) 委員建議使用降溫物料；
- (v) 委員建議增設遮蔭設施；以及
- (vi) 委員查詢署方是否已經完成採購程序及能否縮短工程時間。

17. 顧問公司代表就上述意見的回應綜述如下：

- (i) 顧問公司備悉委員的意見，並會積極考慮及跟進；
- (ii) 署方正進行採購程序；以及
- (iii) 工程時間長短須視乎最終的設計方案，但現時的工程時間表已相當緊湊，再壓縮的空間不多。

18. 主席欣悉顧問公司的設計包含傷健共融的理念，並建議顧問公司考慮地工會委員的意見，再作修訂。

(會後備註： 建築署、顧問公司及康文署已於 2024 年 4 月 8 日與委員進行實地視察，並於 5 月 3 日與委員商討修改內容。)

- 五. 有關康樂及文化事務署在黃大仙區管理康樂設施的情況報告
(黃大仙區議會轄下地區設施及工程委員會文件第 7/2024 號)
19. 康文署代表介紹文件。
20. 委員的意見綜述如下：
- (i) 委員建議康文署與長者機構合作，進一步推廣門球；
 - (ii) 委員關注竹園體育館漏水問題；以及
 - (iii) 委員關注人造草足球場的使用率。
21. 康文署代表的回應綜述如下：
- (i) 署方備悉委員的意見，並會研究可行方案，以提高門球場的使用率；
 - (ii) 署方表示竹園體育館的場地維修由房屋署負責，稍後將向房屋署轉達委員的查詢；以及

(會後備註： 房屋署及康文署已於2024年4月9日與委員會面，向委員講解其短期及長期緩解方案。)
 - (iii) 署方備悉委員的意見，並會研究可行方案，以提高人造草足球場的使用率。
22. 委員備悉文件。
- 六. 有關康樂及文化事務署新落成場地的命名建議「馬仔坑體育館」
(黃大仙區議會轄下地區設施及工程委員會文件第 8/2024 號)
23. 康文署代表介紹文件。

24. 委員的意見綜述如下：
- (i) 有委員建議康文署考慮將設施命名為「獅子山體育館」；
 - (ii) 有委員認為康文署的命名建議較為貼切，並查詢 11 人足球場是硬地抑或草地足球場；以及
 - (iii) 有委員支持康文署的命名建議。
25. 主席補充指 11 人足球場為人造草足球場。
26. 康文署代表表示命名建議已考慮附近的街道、地標和設施的名字由來及周邊地理環境。由於馬仔坑遊樂場將會保留，因此署方建議將鄰近的體育館命名為「馬仔坑體育館」。
27. 主席表示委員沒有其他意見，地工會支持有關命名建議。
28. 委員備悉文件。
- 七. 邀請黃大仙區議會委派代表參與南蓮園池諮詢委員會
(黃大仙區議會轄下地區設施及工程委員會文件第 9/2024 號)
29. 康文署代表介紹文件。
30. 主席表示，秘書處在會議前收到兩份提名，分別提名雷啟蓮議員(由梁騰丰議員提名)及越毅強議員(由丘耀誠議員提名)出任南蓮園池諮詢委員會成員。
31. 主席在確認沒有其他即場提名後，宣布由於獲提名的議員只有兩位，因此雷啟蓮議員及越毅強議員將代表黃大仙區議會擔任南蓮園池諮詢委員會成員。
32. 委員備悉文件。
- 八. 關注及跟進黃大仙區內地區設施及相關工程事宜
(黃大仙區議會轄下地區設施及工程委員會文件第 10/2024 號)

33. 委員介紹文件。
34. 委員的查詢及意見綜述如下：
- (i) 委員期望各部門適時向區議會匯報區內地區設施及相關工程進度；
 - (ii) 委員查詢馬仔坑遊樂場重置工程的竣工日期及最新的重置方案；以及
 - (iii) 關於重置東啟德遊樂場、體育館及擬建公眾停車場的工程，委員查詢工程設計例如擴闊七寶街路面是否維持不變，並查詢地下停車場的出入口位置及車位數目。

35. 主席表示，由於路政署及起動九龍東辦事處代表未能出席是次會議，秘書處將聯絡路政署及起動九龍東辦事處，轉達委員對有關工程的意見。

(會後備註： 起動九龍東辦事處、建築署及運輸署代表已於 2024 年 5 月 9 日的預備會議上向委員匯報有關工程計劃的進展。)

36. 醫院管理局代表介紹聖母醫院重建工程。

37. 委員的意見及查詢綜述如下：

- (i) 委員查詢聖母醫院重建工程能否如期於 2027 年竣工；
- (ii) 委員查詢聖母醫院重建後會否設急症室或 24 小時門診服務；
- (iii) 委員關注工程有否增設預防水浸的措施；
- (iv) 委員查詢重建後的聖母醫院會否設立化驗中心；
- (v) 委員查詢工程期間醫院服務會否受到影響；

(vi) 委員查詢黃大仙醫院和聖母醫院運送病人的安排；以及

(vii) 委員查詢醫院改革計劃的落實情況。

38. 醫院管理局代表的回應綜述如下：

(i) 整個重建計劃預計於 2027 年竣工；

(ii) 聖母醫院的門診服務時間已經延長，夜診節數亦已增加。醫管局會密切監察區內的服務需求並配對人手和其他資源；

(iii) 化驗設施將設於聖母醫院新醫院大樓；

(iv) 聖母醫院逾九成的病床已遷至其他醫院，當中約七成的病床(包括內科及老人科、外科和紓緩治療病床)已遷至東華三院黃大仙醫院及香港佛教醫院，讓病人原區就醫。另外，少部分病床已遷至伊利沙伯醫院和九龍醫院。手術及內窺鏡服務已遷至九龍中聯網的醫院。聖母醫院門診大樓將繼續提供普通科門診和專科門診服務；

(v) 設計會考慮運送病人的安排；以及

(vi) 重建後的聖母醫院會與東華三院黃大仙醫院、香港佛教醫院，以及區內的急症醫院建立網絡，為區內市民提供全面的醫療服務。

39. 委員就黃大仙區內的工程項目提出的意見及查詢綜述如下：

(i) 委員查詢康文署曾接獲多少宗在崇齡街遊樂場受傷的個案及票控吸煙人士的個案；

(ii) 委員查詢文化園景大道的計劃會否預留小型鋪位，以及會否保留李小龍的元素；

(iii) 委員查詢鑽石山地鐵站新增出口能否連接啟鑽苑及

啟翔苑；

- (iv) 委員查詢連接四美街的隧道是否仍然在計劃之內；以及
- (v) 委員詢問行人隧道能否連接新落成的屋苑及康樂設施。

40. 房屋署部門代表的回應綜述如下：

- (i) 由房委會統籌的鑽石山綜合發展區非公營房屋項目，包括興建「活水公園」和「文化園景大道」，「行人連接設施」和「交通設施」。整個工程項目於 2021 年 3 月展開，預計於 2024-2026 年分階段完工。其中鑽石山(彩虹道)公共運輸交匯處已於 2024 年 1 月 6 日正式啟用；
- (ii) 活水公園及文化園景大道的工程預計將於 2024 年下半年竣工；
- (iii) 現時啟鑽苑商場有五間商舖位於第二期一樓，連接文化園景大道，並已開展招標程序；
- (iv) 有關活水公園內的李小龍徑，署方於設計上已融入相關設計元素，並積極處理專利事宜；
- (v) 行人連接設施包括「三橋一隧」，其中三橋(FB1、FB2 及 FB3)預計於 2024 年至 2025 年分階段竣工。為減少建造工程對主要高速公路的交通帶來負面影響，承建商將天橋吊運工程分為橫跨龍翔道及橫跨大磡道兩部分，並於晚上實施臨時交通安排進行有關工程。部份 FB2 龍翔道西行線吊運工程已於 2023 年底展開，並獲得運輸署及警務處交通總部的同意，預計於本月尾完成。按目前工程進度，並視乎天氣情況及各方面的配合，FB2(大磡道) 及 FB1、FB3 之吊運工程將陸續於 2024 年下半年展開；
- (vi) 行人隧道連接「鑽石山綜合發展區」、港鐵鑽石山站

及四美街，現正進行挖掘工程，預計將於 2025 至 2026 年竣工。鄰近之擬建政府大樓，並不屬於房委會負責的鑽石山綜合發展區非公營房屋項目；以及

- (vii) 彩虹道道路擴闊工程現正進行，並預計於 2025 至 2026 年分階段竣工。

41. 康文署代表回應指，署方會在取得崇齡街遊樂場的相關資料後再作回覆。

(會後備註：康文署回覆指崇齡街遊樂場沒有受傷或票控吸煙人士的個案。)

42. 民政處代表補充，黃大仙民政事務處會適時向地工會匯報有關地區小型工程的項目概況。

43. 主席請相關部門備悉及跟進委員的意見，並適時向地工會匯報工程的進展。

九. 其他事項

44. 委員感謝康文署悉心護理位於竹園道的植物。

45. 主席建議康文署將來計劃在摩士公園進行翻新工程時，可考慮設置泊車位及豎立相關指示。

十. 下次會議日期

46. 地工會下次會議定於 2024 年 5 月 28 日(星期二)下午 2 時 30 分在黃大仙區議會會議室舉行。

47. 會議於下午 5 時 30 分結束。

黃大仙區議會秘書處

2024 年 5 月



渠務署

Drainage Services Department

附件一

黃大仙雨水排放系統 改善工程

黃大仙區議會
地區設施及工程委員會
日期: **2024年3月19日(星期二)**





渠務署

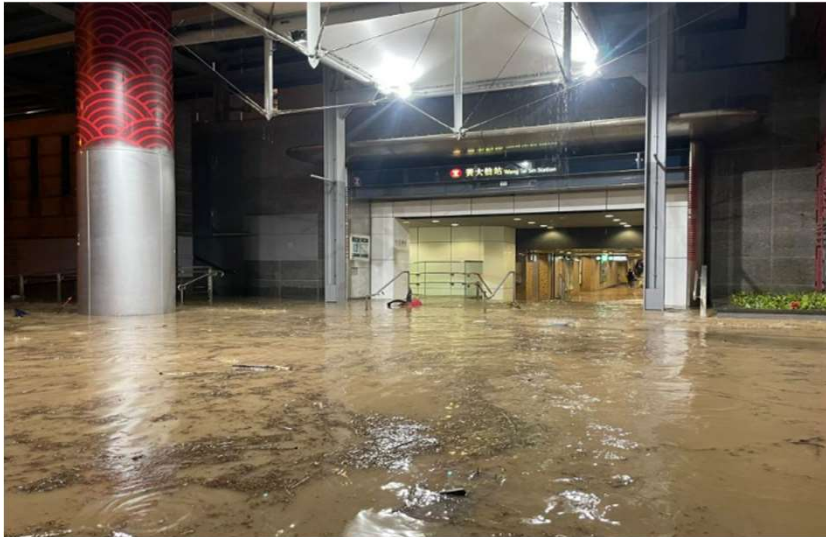
Drainage Services Department

黃大仙雨水排放系統 改善工程



工程背景

- 龍翔道與沙田坳道交界位處低窪，雨水渠排洪能力不足，暴雨期間較易發生水浸。
- 2023年9月7至8日特大暴雨期間龍翔道發生嚴重水浸，影響附近交通及市民出入黃大仙港鐵站和附近樓宇。



黃大仙港鐵站嚴重水浸
(網上圖片)



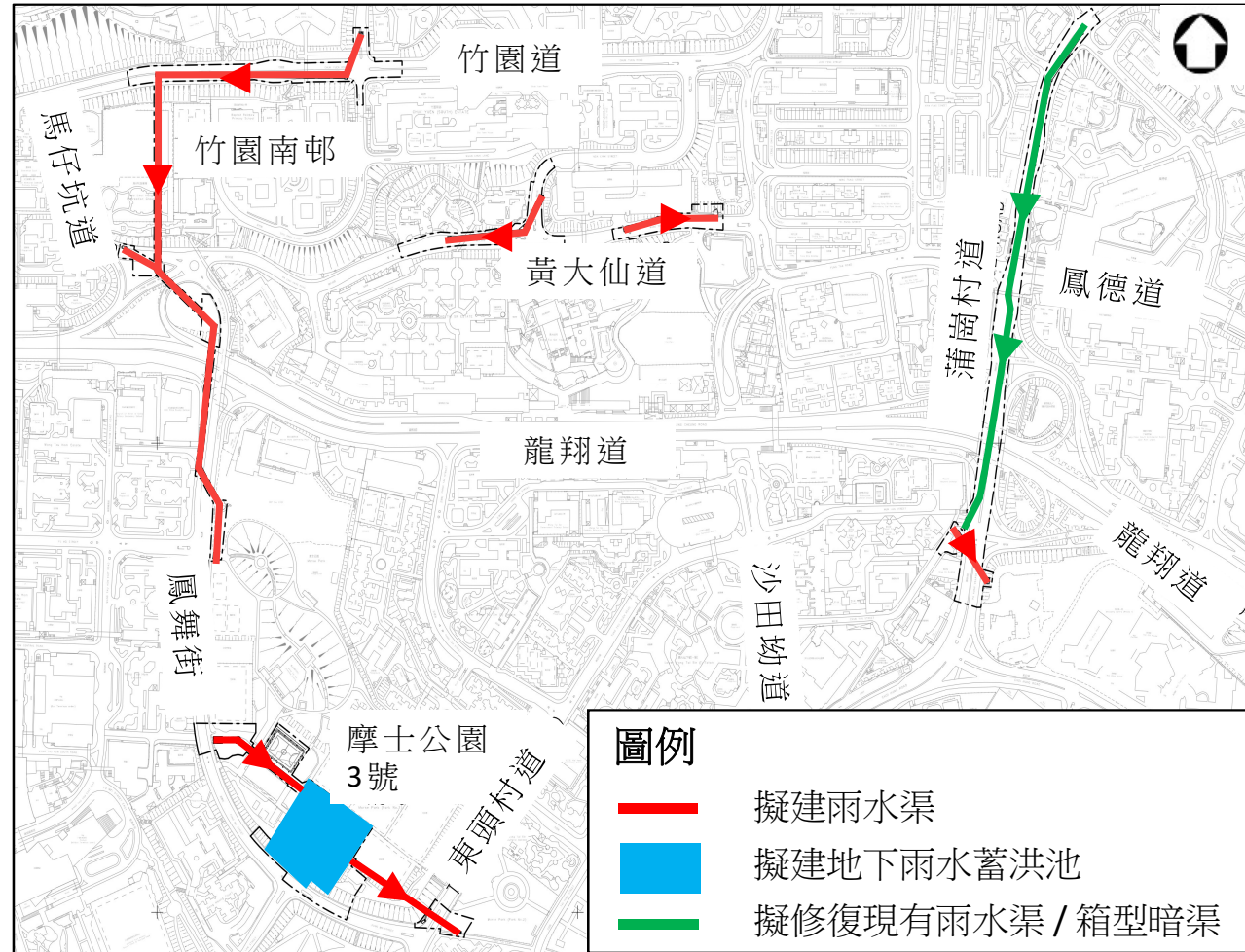
受暴雨影響淹水的黃大仙中心北館LG層
(網上圖片)

工程目標及內容

本工程旨在緩減龍翔道近沙田坳道一帶的水浸風險。

本工程主要包括：

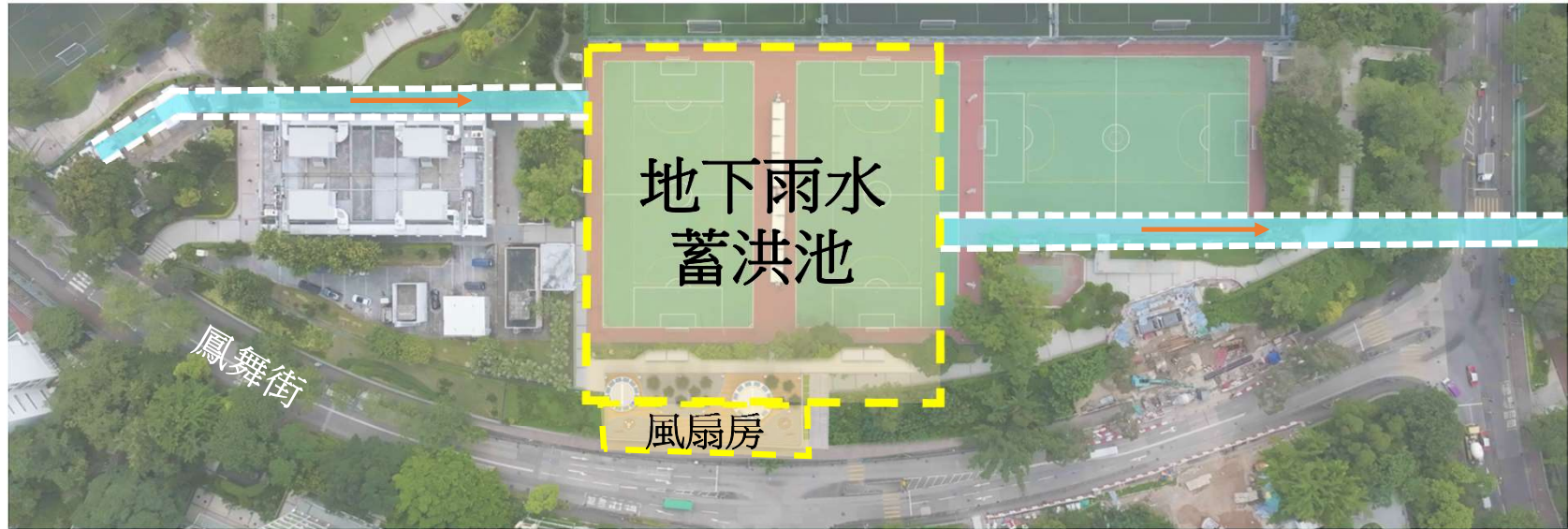
1. 於摩士公園建造一所容量約 47,000 立方米的地下雨水蓄洪池及相關機電設施；
2. 於黃大仙包括竹園道、穎竹街、馬仔坑道、鳳舞街、黃大仙道及蒲崗村道敷設雨水渠；
3. 修復蒲崗村道現有雨水渠/箱形暗渠；以及
4. 重置及優化摩士公園。



摩士公園地下雨水蓄洪池



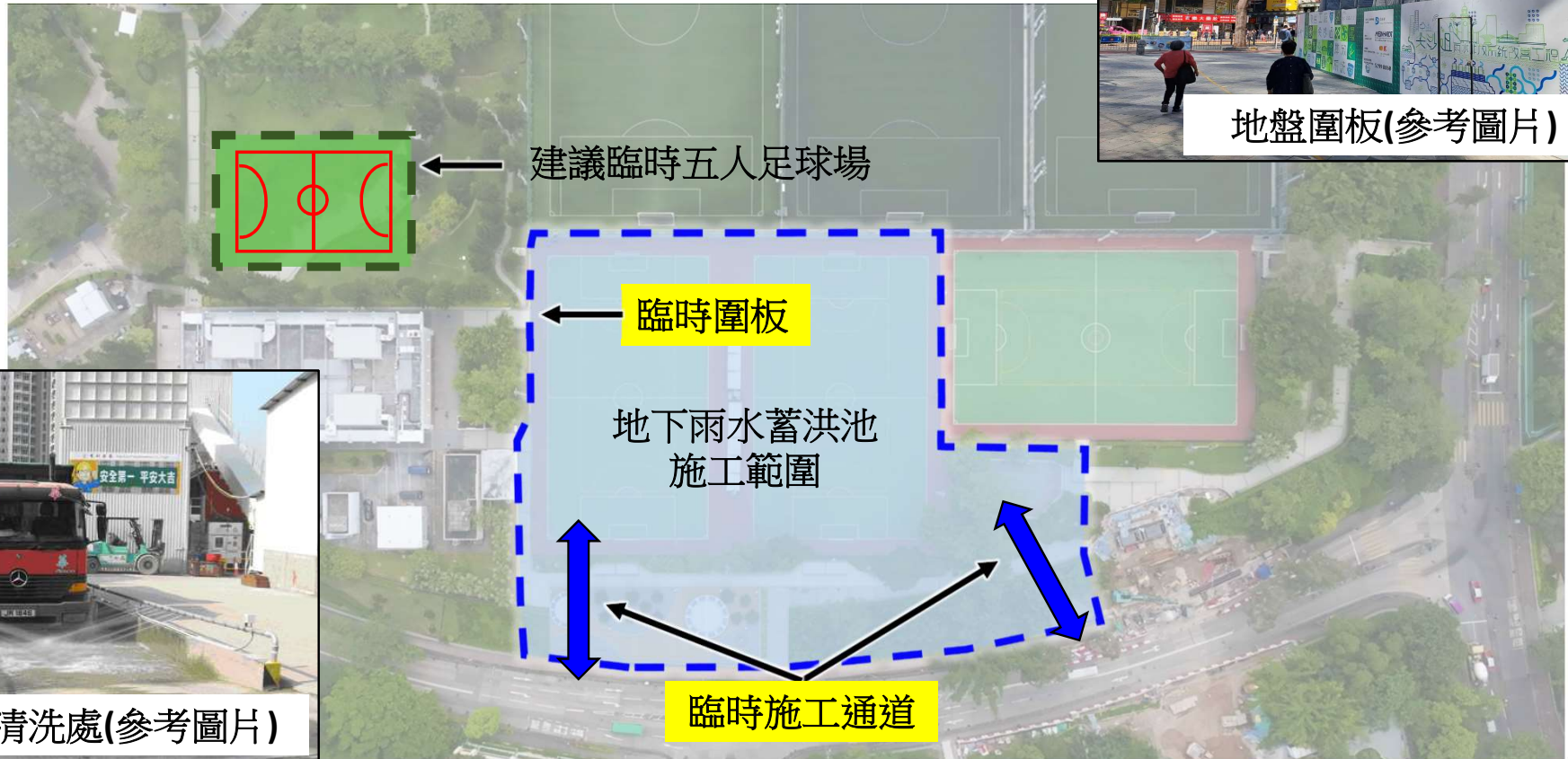
摩士公園地下雨水蓄洪池



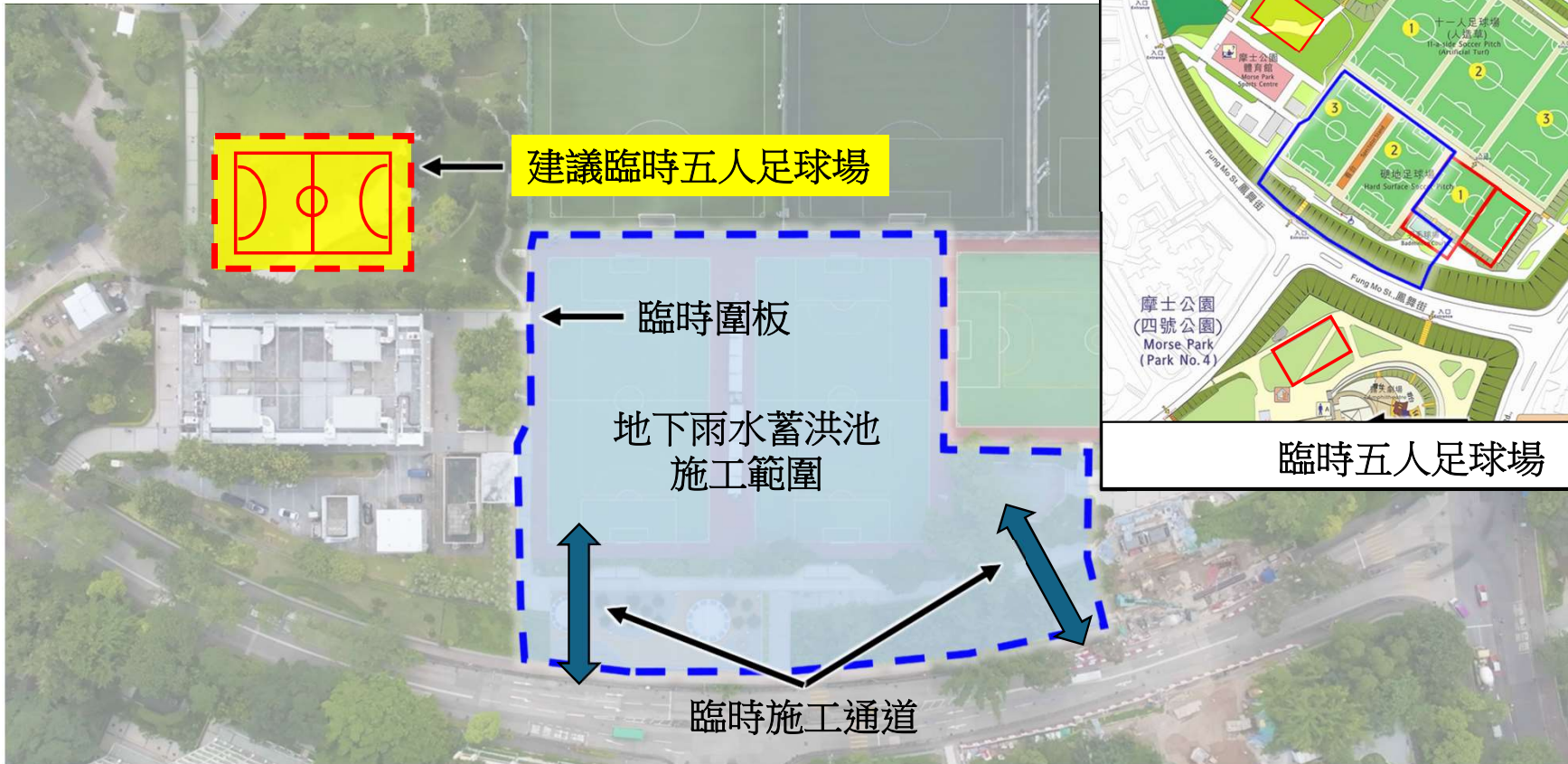
- 擬於摩士公園建造地下雨水蓄洪池，並從上游的竹園道建造雨水渠。
- 暴雨期間將大部分原流經龍翔道黃大仙段的雨水截流至擬建的地下雨水蓄洪池作臨時儲存。
- 待洪峰過後才排放至現有雨水排放系統。

	摩士公園地下雨水蓄洪池
容量	47,000 立方米
位置	摩士公園(三號公園)
預計動工日期	2024年內
工期	5年

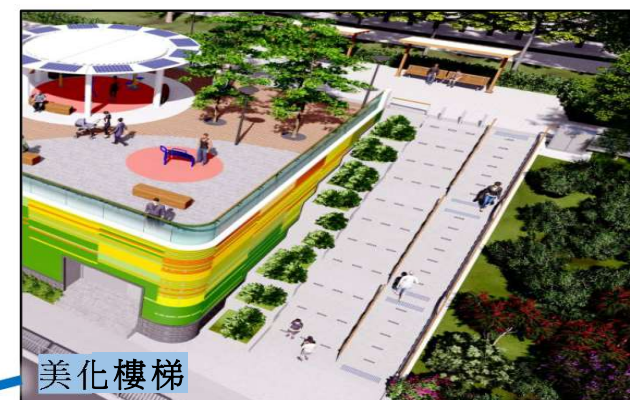
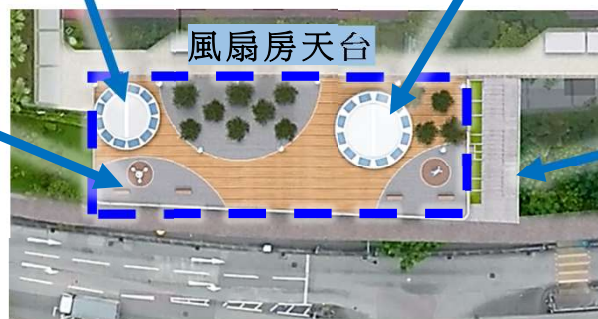
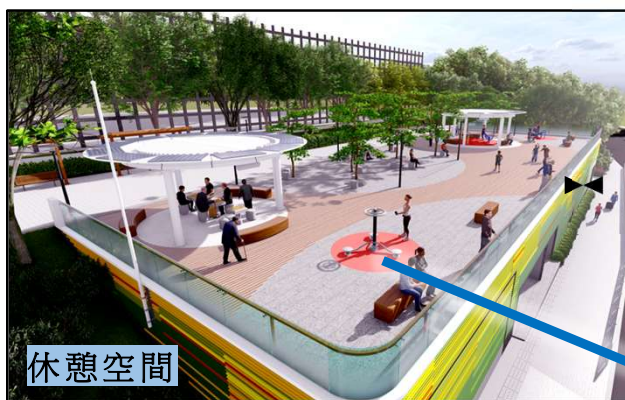
施工期間緩解措施



施工期間緩解措施



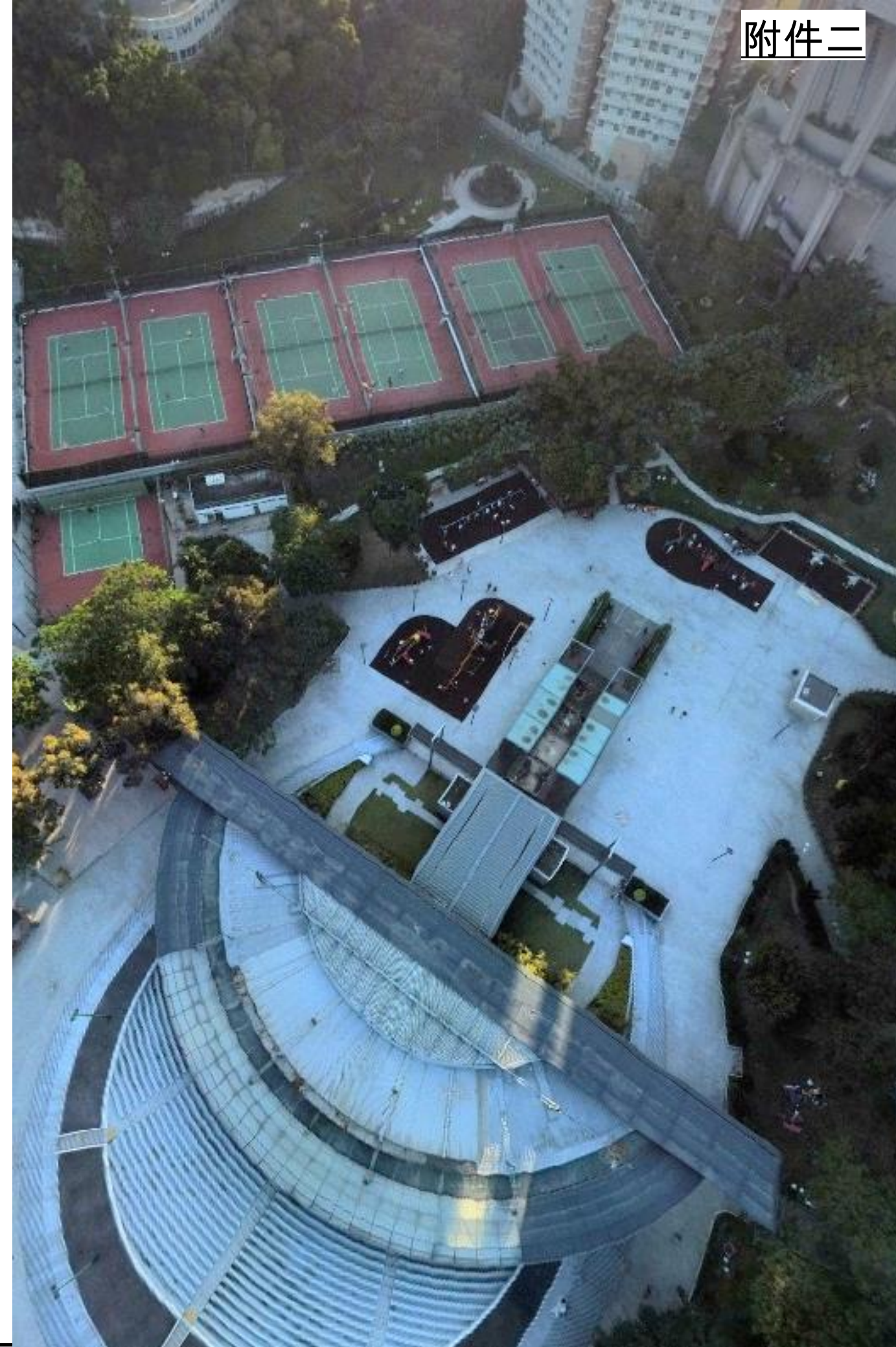
風扇房天台花園



風扇房天台花園概念設計

歡迎各位委員提出任何意見
及盼望各位支持擬議之工程





Transformation of Public Play Space in Morse Park No. 4

摩士公園(四號公園)公共遊樂空間改造工程計劃

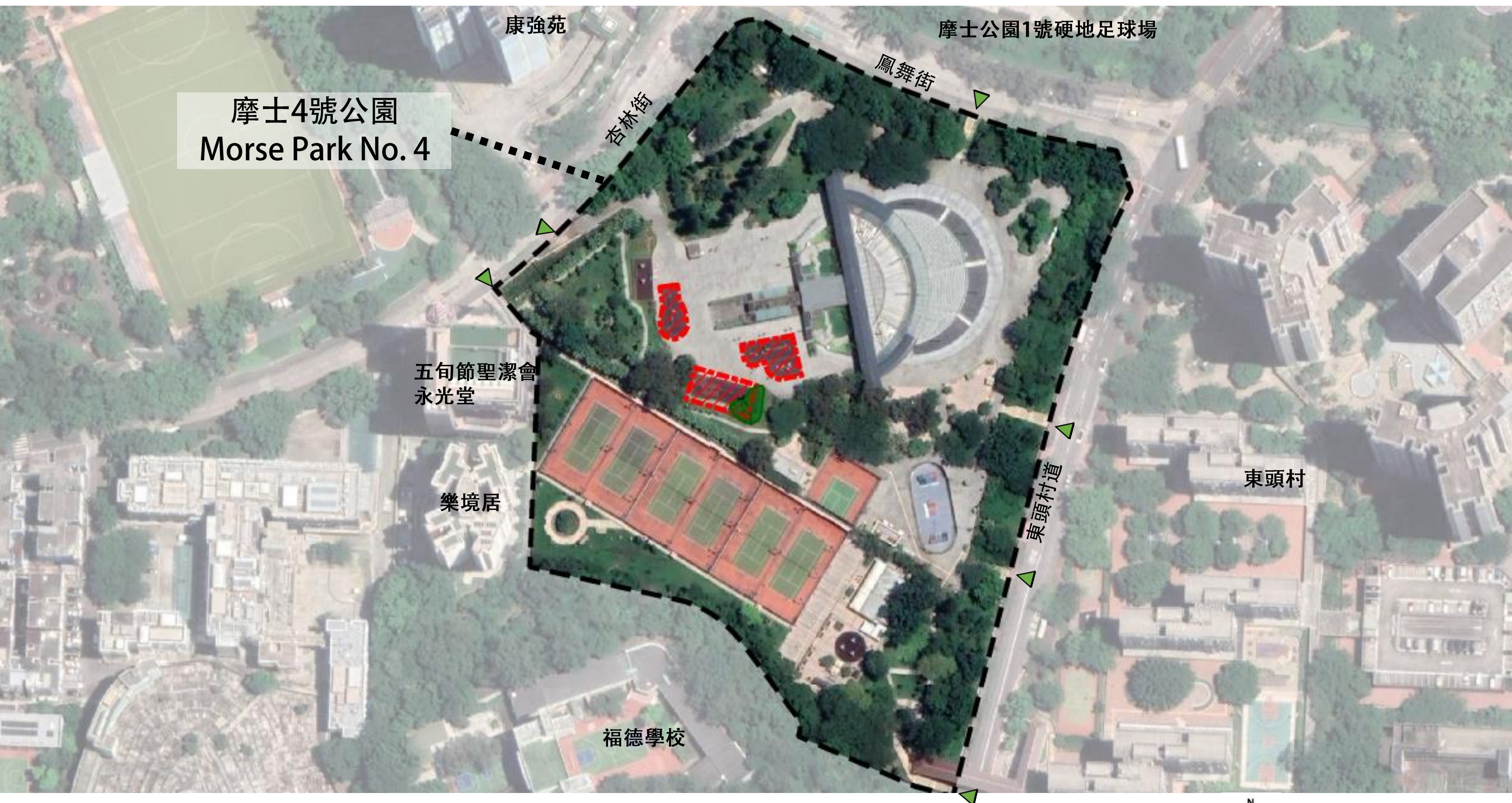
19 March 2024

Name	Sign	Date

Transformation of Public Play Space in Morse Park No. 4
19 March 2024

U:\Non-Project\HKG\2020\HKG2009 - 9AH121\Projects\7\ZK596 - Public Play Space in Morse Park No.4\06_SKETCH\Presentation\20221216

Site Location 項目位置



▲ 公園入口
Access to Park



0 5 10 20 50m

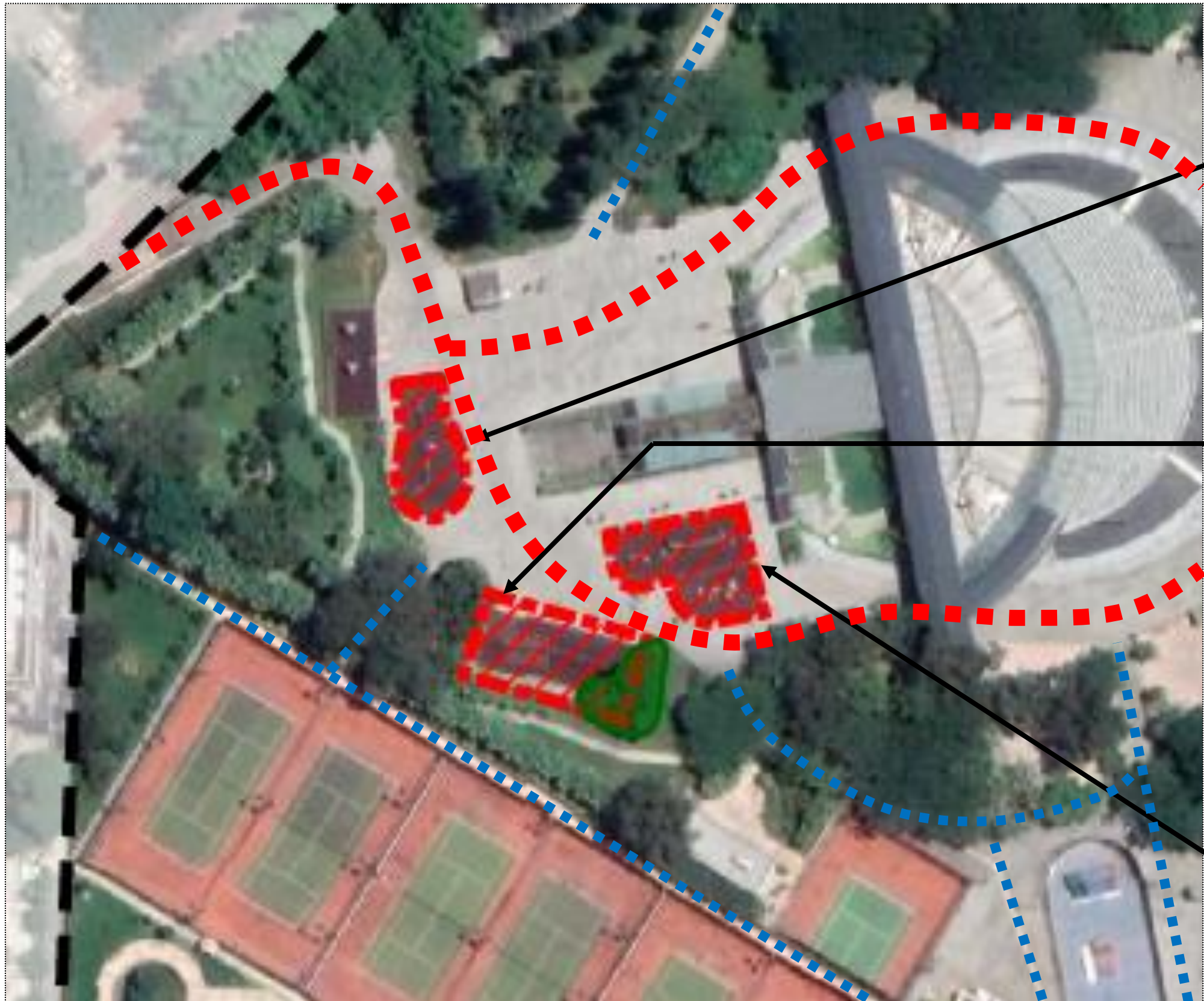
Name	Sign	Date

Transformation of Public Play Space in Morse Park No. 4
19 March 2024

U:\Non-Project\HKG\2020\HKG2009 - 9AH121\Projects\7\ZK596 - Public Play Space in Morse Park No.4\06_SKETCH\Presentation\20221216

Existing Site Context

現場環境



- ▲ 公園入口
Access to Park
- ■ ■ ■ ■ 緊急車輛通路
Emergency Vehicular Access
- ■ ■ ■ ■ 公園小徑
Footpath
- ■ ■ ■ ■ 古樹
Old and Valuable Tree



Site 1 (131 sqm approx)



Site 2 (160 sqm approx)



Site 3 (210 sqm approx)

Name	Sign	Date

Transformation of Public Play Space in Morse Park No. 4
19 March 2024

U:\Non-Project\HKG\2020\HKG2009-9AH121\Projects\7\ZK596 - Public Play Space in Morse Park No.4\06_SKETCH\Presentation\20221216

Community Engagement

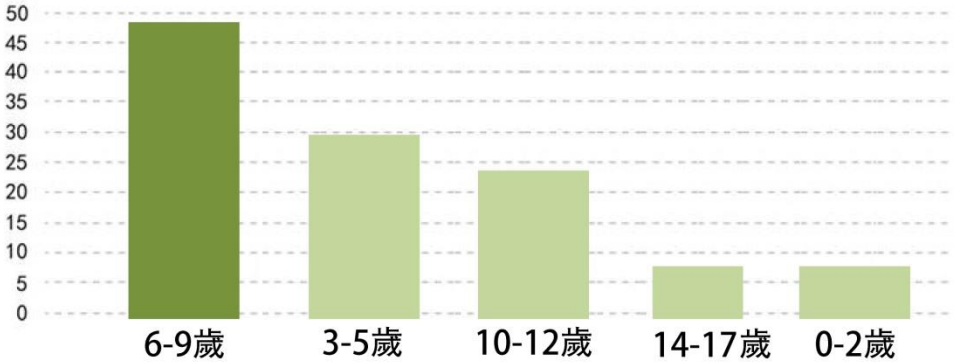
Public Feedback

公眾意見

最多兒童歲數組別



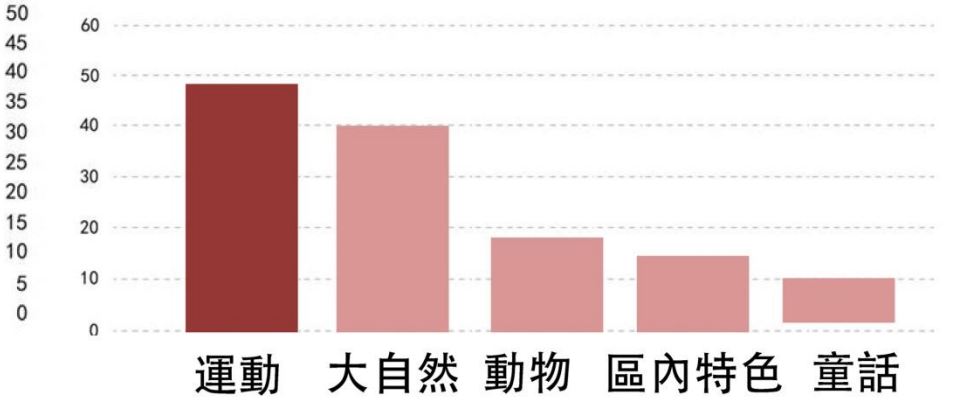
6-9歲



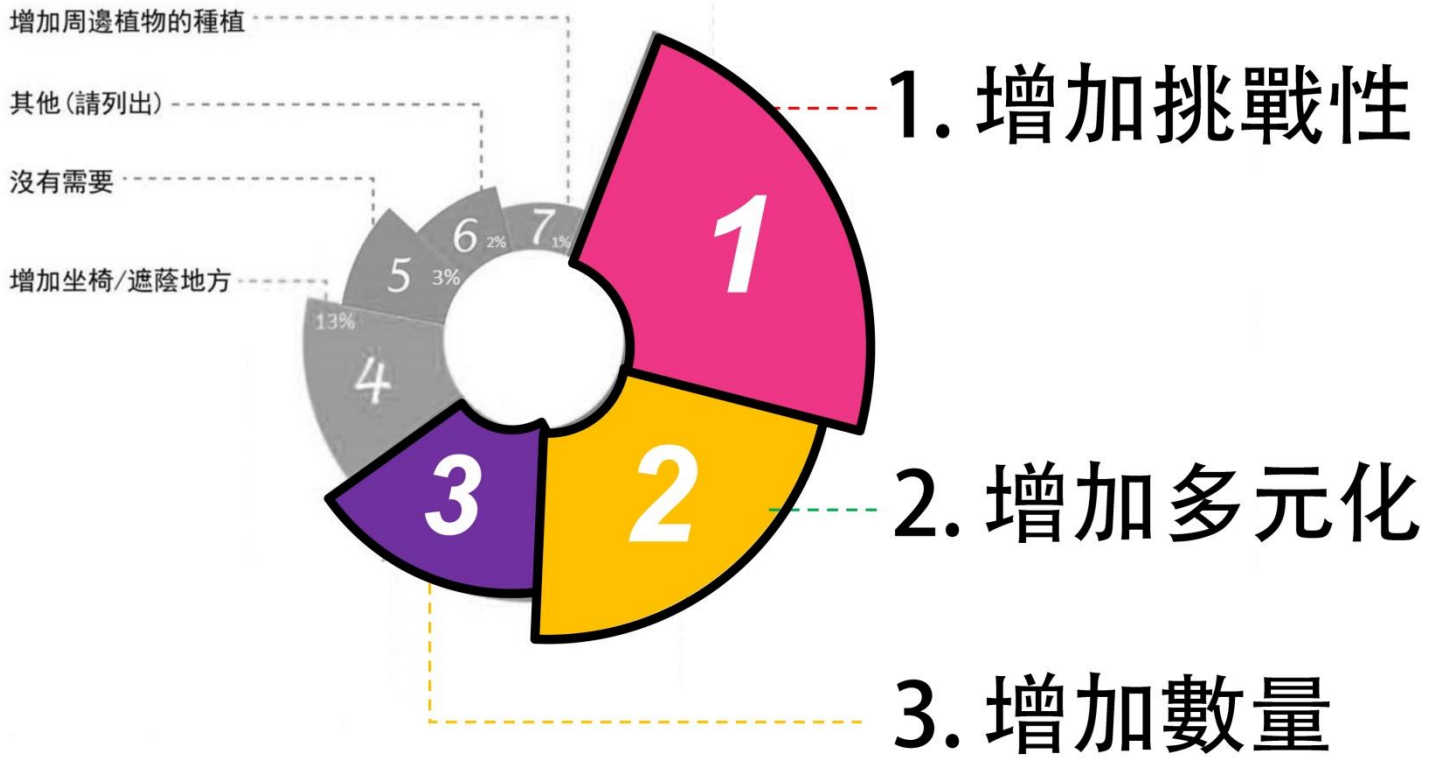
最喜愛的主题



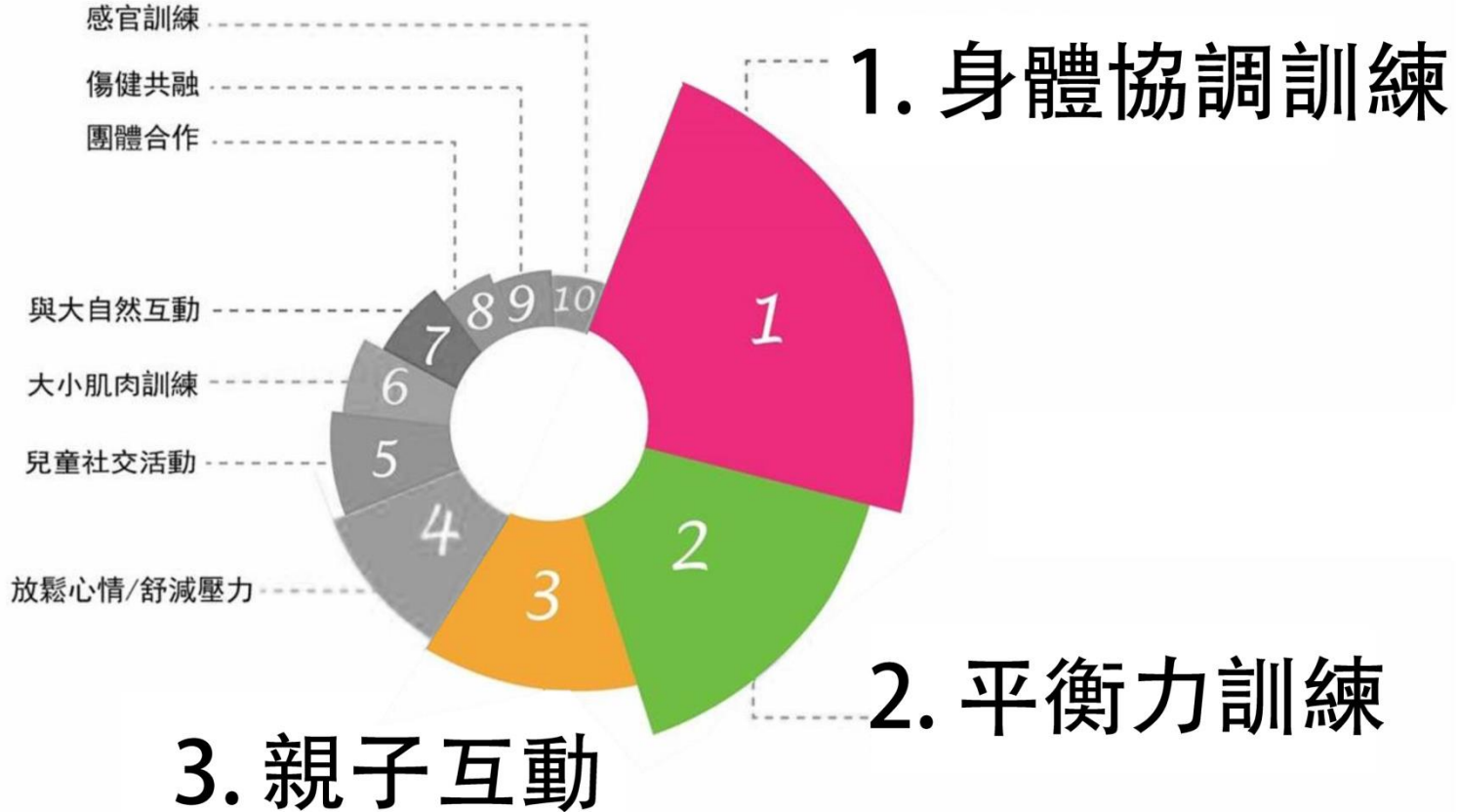
運動 大自然 動物 區內特色 童話



希望得到的改善

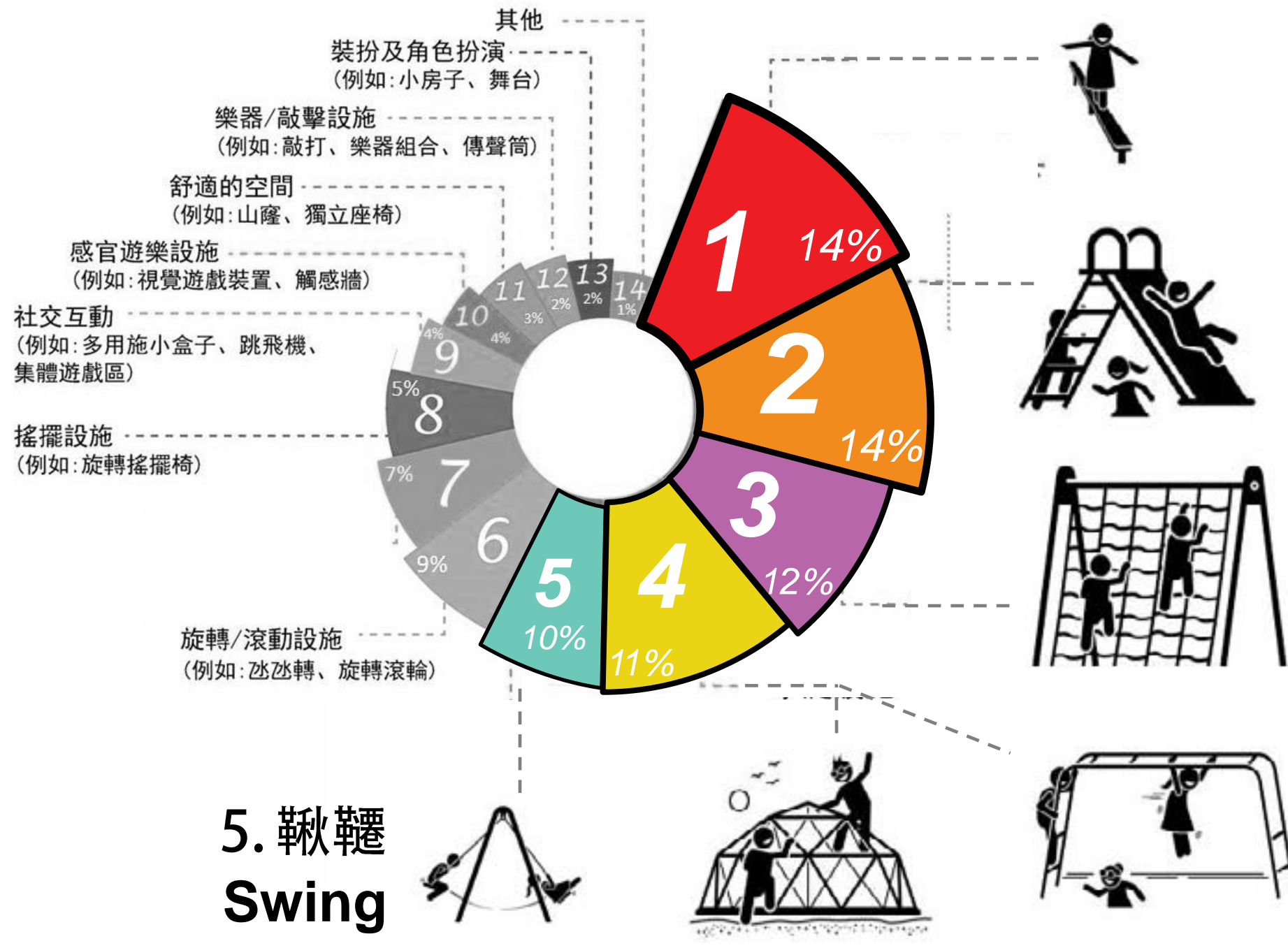


希望兒童遊樂能提供那些功能?



Name	Sign	Date

希望增設的遊樂設施



1. 平衡設施
(平衡木, 吊橋...)
Balancing

2. 滑梯設施
Slides

3. 攀爬設施
(攀爬架/繩網)
Climbing

4. 攀爬設施
(繩網氹氹轉)
Climbing

5. 鞦韆
Swing

Name	Sign	Date

Community Engagement

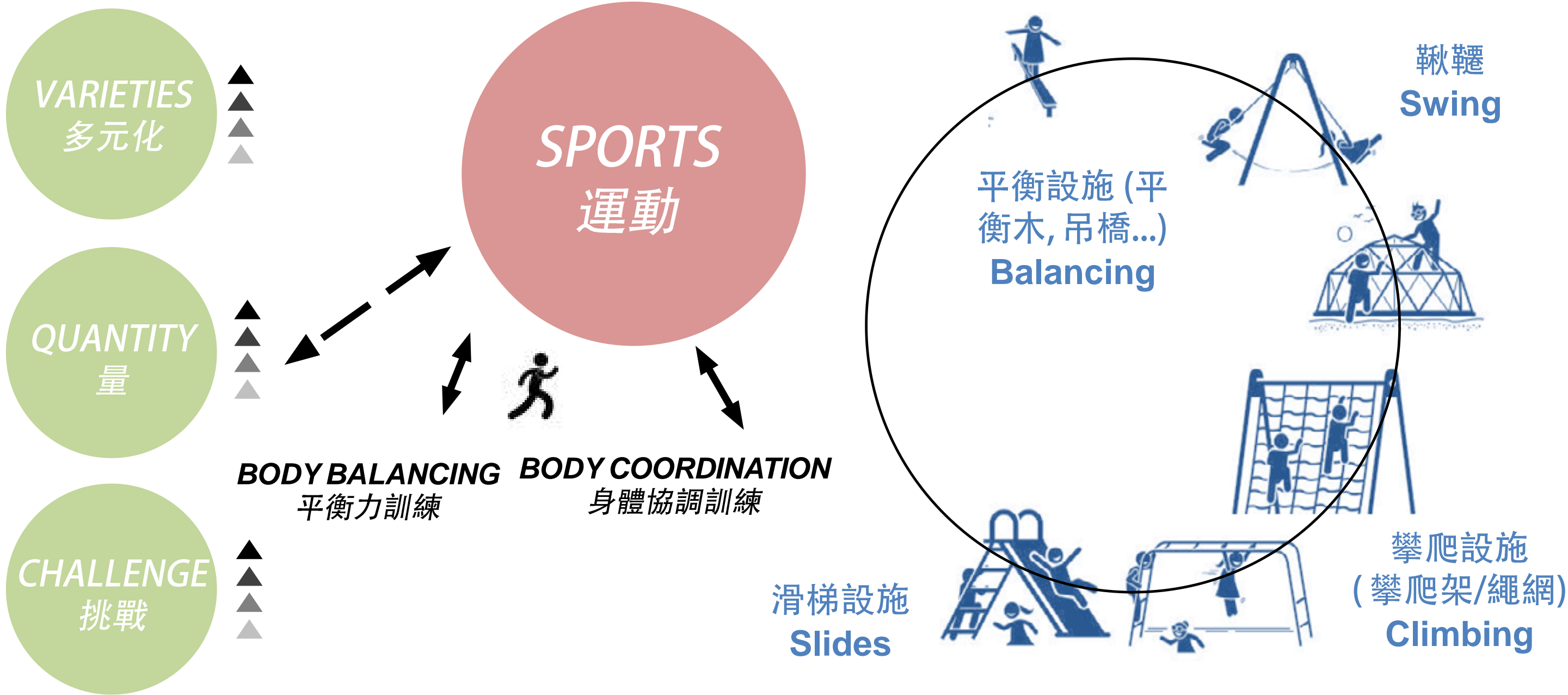
Summary

總結

ESSENTIAL IMPROVEMENTS
需改進項目

MOST WANTED DESIGN THEME
最喜愛的主題

MOST WANTED PLAY EQUIPMENT
最喜愛遊樂設施



Name	Sign	Date

Connection 聯繫



Challenge 挑戰



Play Together 共樂



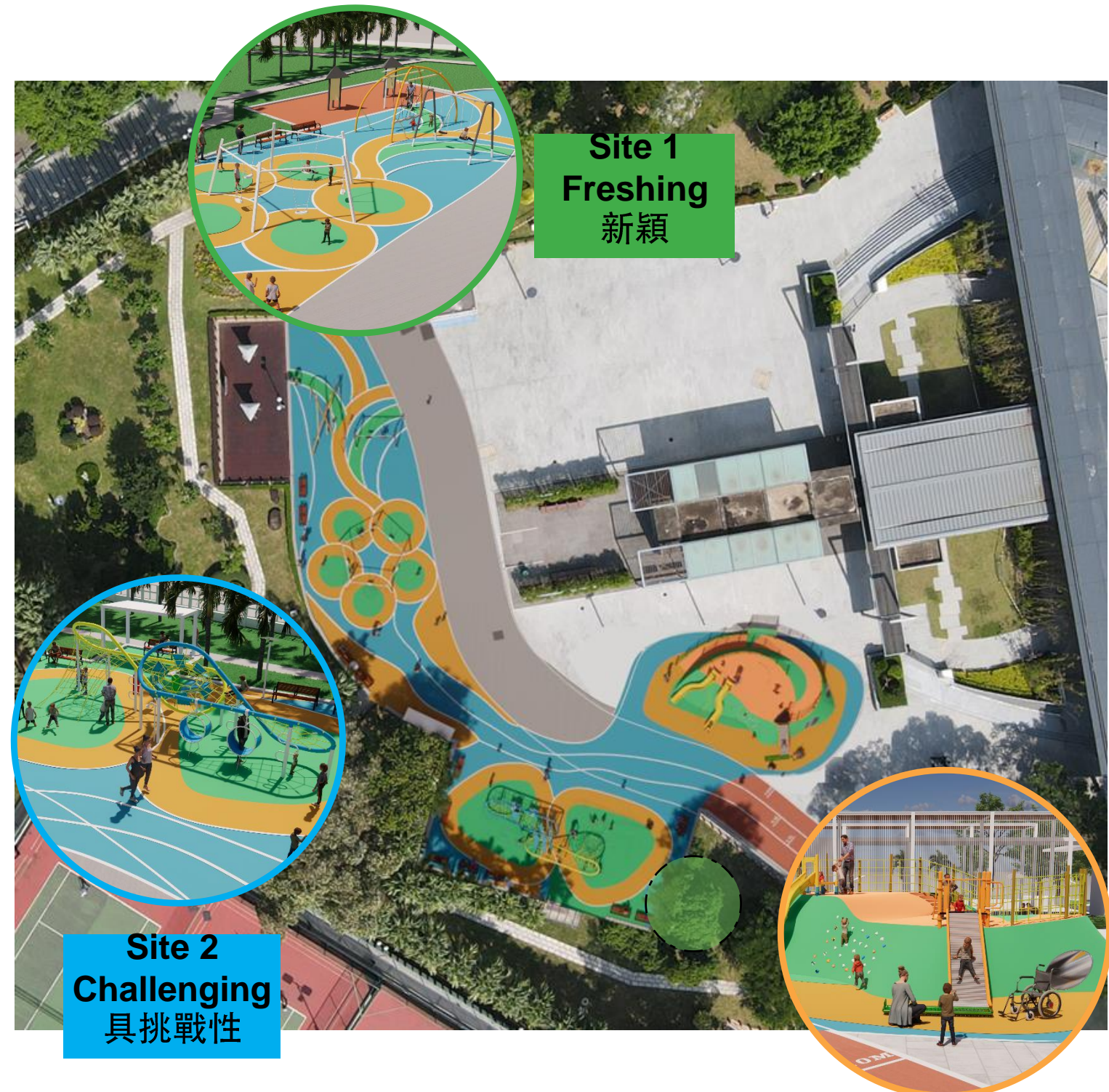
Name	Sign	Date

Play Equip. Comparison (Existing vs Proposal)

款式與設計比較



Existing



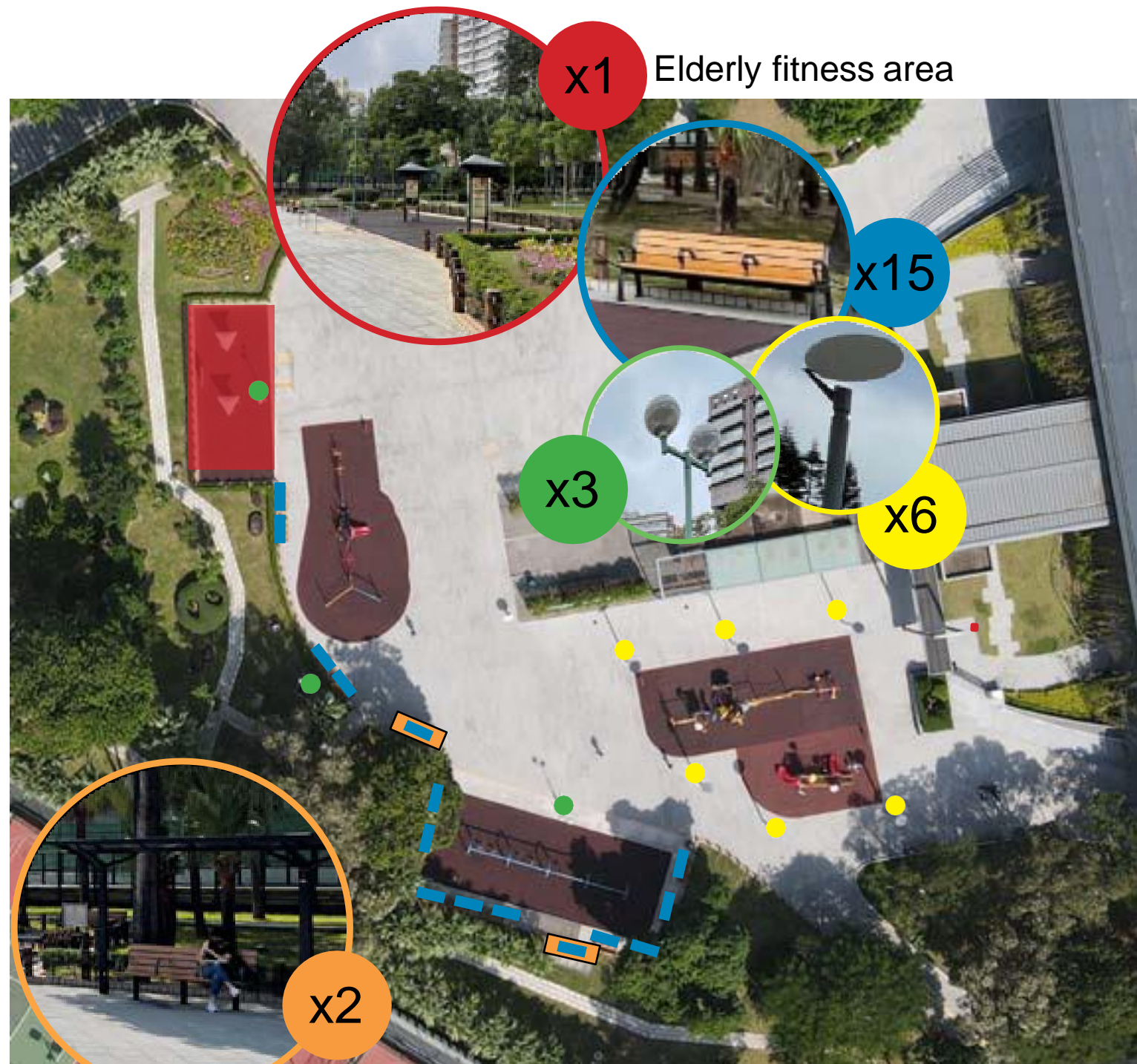
Now

Name	Sign	Date

Facilities Comparison

新舊設施數量比較

備注: 所有效果圖及參考圖片僅供參考
Remarks: All images and photos are for reference only.



Arbour

Existing Site

Arbour

Design Proposal

備注: 所有效果圖及參考圖片僅供參考
Remarks: All images and photos are for reference only.

Name	Sign	Date

Transformation of Public Play Space in Morse Park No. 4
19 March 2024

U:\Non-Project\HKG\2020\HKG2009-9AH121\Projects\7\ZK596 - Public Play Space in Morse Park No.4\06_SKETCH\Presentation\20221216

Play Equipment Comparison (Existing vs Proposal)

場地遊樂設施比較

	Items 項目	Existing Play Equip. 現有遊樂設施	Proposed Play Equip. 擬議遊樂設施
1	Balancing 平衡	1	2
2	Climbing Equipment 攀爬設施	5	8
3	Swing seats 鞦韆	8	7+8*
4	Inclusive Equipment 傷健共融設施	0	1

* 3 Swing Sets including 7 swing seats & 8 "seats" for Pendulum Swing
 三個鞦韆組合包括7個座位及鐘擺鞦韆的8座位

Name	Sign	Date

Master Layout Plan

擬議規劃

備注: 所有效果圖及參考圖片僅供參考

Remarks: All images and photos are for reference only.



Site 1 Torch Adventure 火炬探險



Site 2 Obstacle Racing 障礙競賽



Site 3 Happy Climbing 快樂攀岩

Name	Sign	Date

Transformation of Public Play Space in Morse Park No. 4
19 March 2024

U:\Non-Project\HKG\2020\HKG2009-9AH121\Projects\7\ZK596 - Public Play Space in Morse Park No.4\06_SKETCH\Presentation\20221216

Bird's eye view

鳥瞰圖



Name	Sign	Date

Transformation of Public Play Space in Morse Park No. 4
19 March 2024

U:\Non-Project\HKG\2020\HKG2009-9AH121\Projects\7\ZK596 - Public Play Space in Morse Park No.4\06_SKETCH\Presentation\20221216

Design Proposal - Site 1- Torch Adventure

遊樂設施區域1-火炬探險

備注: 所有效果圖及參考圖片僅供參考

Remarks: All images and photos are for reference only.



Belt Swing

Name	Sign	Date

Transformation of Public Play Space in Morse Park No. 4
19 March 2024

Torch Adventure 火炬探險

備注: 所有效果圖及參考圖片僅供參考
Remarks: All images and photos are for reference only.



Name	Sign	Date

Transformation of Public Play Space in Morse Park No. 4
19 March 2024

U:\Non-Project\HKG\2020\HKG2009-9AH121\Projects\7\ZX596 - Public Play Space in Morse Park No.4\06_SKETCH\Presentation\20221216

Design Proposal - Site 2 Obstacle Racing

遊樂設施區域2 障礙競賽



Overhead Traverse

Name	Sign	Date

Transformation of Public Play Space in Morse Park No. 4
19 March 2024

Obstacle Racing 障礙競賽

備注: 所有效果圖及參考圖片僅供參考
Remarks: All images and photos are for reference only.



Name	Sign	Date

Transformation of Public Play Space in Morse Park No. 4
19 March 2024

U:\Non-Project\HKG\2020\HKG2009 - 9AH121\Projects\7\ZK596 - Public Play Space in Morse Park No.4\06_SKETCH\Presentation\20221216

Design Proposal - Site 3 Happy Climbing

遊樂設施區域3 快樂攀爬

備注: 所有效果圖及參考圖片僅供參考
Remarks: All images and photos are for reference only.



Slides



Climbers

Name	Sign	Date

Transformation of Public Play Space in Morse Park No. 4
19 March 2024

Happy Climbing 快樂攀爬

備注: 所有效果圖及參考圖片僅供參考
Remarks: All images and photos are for reference only.



Name	Sign	Date

Transformation of Public Play Space in Morse Park No. 4
19 March 2024

U:\Non-Project\HKG\2020\HKG2009 - 9AH121\Projects\7\ZK596 - Public Play Space in Morse Park No.4\06_SKETCH\Presentation\20221216

多謝
Thank You

Name	Sign	Date